

# ETAMINE

PARIS





# Maison-Jardin

In einer Zeit, in der wir uns der wohltuenden Wirkung der Natur und der Bedeutung ihres Erhalts bewusst sind, feiert diese Kollektion den Garten als eine feminine Ode an die Pflanzenwelt, als eine Quelle von Sauerstoff für unser Leben. Diese Kollektion führt uns in eine neue Welt und huldigt der Schönheit des Leinens aus unseren Regionen. Ein frischer Wind weht über ihre einfühlsam gestalteten Kreationen. In der Provence inspirieren uns die nach Amber duftenden Sommerblumenbeete des Château Dior. Sein Anwesen La Colle Noire dominiert die blumenreiche Landschaft der Côte d'Azur. Als Blumenliebhaber legte er dort seinen Pariser Habit ab und kultivierte seine Leidenschaft inmitten von Rosen und von weißem Jasmin gesäumten Wegen. Er machte La Colle Noire zum Symbol der französischen Lebensart, die sowohl Ausdruck eines einfachen als auch geselligen Lebens ist – einer naturverbundenen Glückseligkeit in seinem geheimen Garten. Unsere Kollektion beschwört mit Leichtigkeit die Vorstellung einer poetischen Vegetation und präsentiert sich im Stil von Herbarien und gepressten Blumen. Als Vorbild für die Drucke und die Stickerien dienen Sorten wie die Mairose, Jasmin aus Grasse und die Orangenblüte. Ihre botanischen und floralen Motive repräsentieren die kunstvolle Interpretation floraler Kunst – zart, frei und zeitgemäß. Unsere Kollektion lädt ein in eine grüne Oase, in der sich eine Architekturvilla aus den 1940er Jahren befindet. Getreu seiner Verbundenheit mit der Kunst und dem Kunsthandwerk stellt ETAMINE Paris mit einer pointierten Auswahl von Räumen. Weitab von den typischen Klischees des Designs entfaltet sich ein entspanntes Ambiente voller Modernität: Ausdruck des Zeitgeistes von ETAMINE Paris. Eine Begegnung.

**At a time when we are aware of the benefits of nature and the importance of preserving it, this collection celebrates the garden as a feminine ode to the plant world; as a source of oxygen for our lives. "House Garden" looks at the new world and pays tribute to the beauty of linen from our regions. A wind of freshness blows over its creations, designed with compassion.**

**In Provence, the scented summer amber flowerbeds of Château Dior inspire us. Its Colle Noire estate dominates the flowery countryside of the French Riviera. A lover of flowers, the couturier cultivated his passion surrounded by roses and white jasmine paths. Dior made Colle Noire the symbol of a simple and convivial French art of living, inspired by the happiness evoked by the nature he found in his secret garden.**

**Our collection suggests lightness the imagination of vegetation and is presented in the manner of herbariums and pressed flowers. The prints and embroideries refer to varieties such as Provence rose, Grasse jasmine and orange blossom. Its botanical and floral motifs are the artistic interpretation of a floral art that is delicate, free and up-to-date. Its natural colours, mimosa yellow, mint green and fig pink, reflect our emotions and bring joy and comfort. Composed of 9 natural fabrics, this collection is minimal and precise. Some fibers are washable, others are ecological and durable. Cotton and linen yarns are woven into single and double width fabrics, finished to be extremely soft and soothing to touch. "House Garden" is far from the emblematic clichés of design, a relaxed atmosphere full of modernity: an expression of the Zeitgeist of the ETAMINE Paris. A meeting place.**



*Each new creation is like a new spring,  
where the pieces of fabric are the new young shoots.*

*Christian Dior*



Curtain: French Riviera 19578 884  
Pillow: Lina 19588 994

## French Riviera



The FRENCH RIVIERA print is characterised by a panel pattern, now characteristic of the ETAMINE Paris collections. In the “toile de Jouy” spirit, a Mediterranean garden scene depicts phoenix palms and cloudy olive trees. Printed on a linen base, FRENCH RIVIERA comes in natural tones, from sand neutrals to palm greens.

ETAMINE<sup>6</sup>

Curtain: Jardin Secret 19579 685  
Pillow: Lina 19588 994

## Jardin Secret

This fabric embroidered on cotton satin confirms ETAMINE Paris' attraction to botanical exuberance. Like in a secret garden, the leaves mix and mingle rhythmically to form one. The embroidery work here is extremely time-consuming. Each leaf is embroidered in chain stitch with a matte wool thread, the direction of the stitches delicately following the shapes.

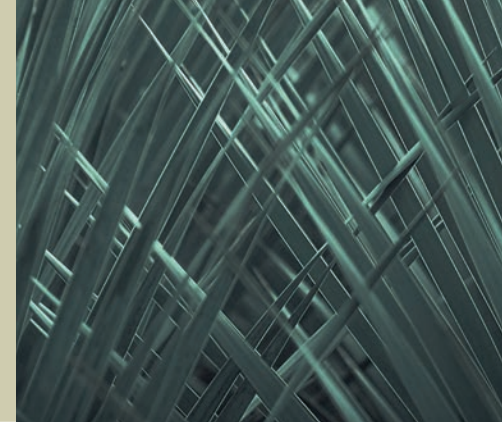


ETAMINE<sup>7</sup>

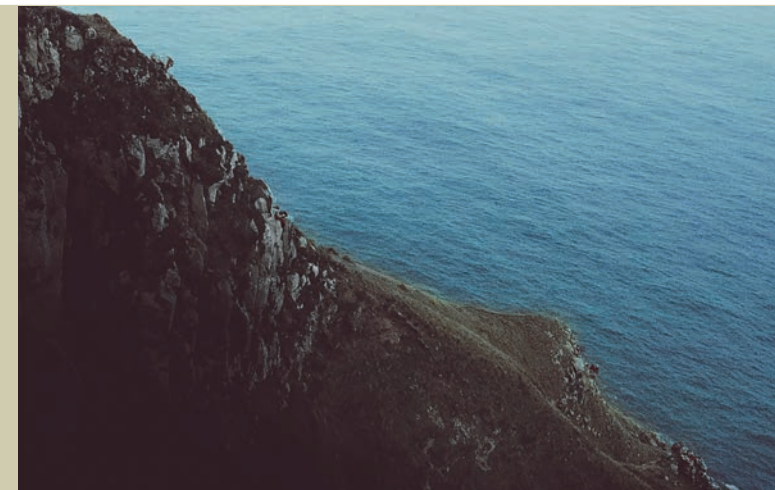




Curtain: Jasmin de Grasse 19583 883  
Wall: Ambre D'Ete 19580 595  
Cover: Lina 19588 993  
Pillow: Lina 19588 881



## Lina



LINA is an ecological and durable 100 % washed linen fabric. Available in 40 colour shades, it can be beautifully upholstered on a sofa or draped as a curtain. Its exceptional softness and hand are the result of a hand-made dyeing and “basket tumbler” finish, and will continue to soften with time.



Left: Rose De Mai 19582 483, Lina 19588 994, Lina 19588 993  
Right: Rose De Mai 19582 415

## Rose De Mai



Made in Italy, the ROSE DE MAI print highlights ETAMINE Paris' attachment to flowers. Printed digitally on the shores of Lake Como, on a 100 % linen cloth, Provence Rose features floral patterns such as a herbarium where many varieties of flowers are intermingled. The flowers are drawn with extreme delicacy. An "Aero" finish gives the linen a refined look and an extremely soft touch.





D'Oranger 19581 477



## Jardin Secret

Bed: Lina 19588 214  
Pillow: Lina 19588 994  
Pillow & Cover: Jardin Secret 19579 216  
Cover: Lina 19588 483

Made in Italy at a renowned printer, FLEUR D'ORANGER offers a colourful reinterpretation of ETAMINE Paris flowers. It presents the abstract interlacing of orange blossoms from Mediterranean gardens, printed digitally on the shores of Lake Como. Its remarkable character lies in the artistic colour separation of the design into 35 delicately chosen colours, printed on a linen cloth. Its "Energy" finish gives the linen an elegant look and a soft drape.



Left curtain: Chemin Blanc 19584 991  
Right curtain: Ambre D'Ete 19580 385

## Chemin Blanc

Light as air, CHEMIN BLANC is characterised by the transparency and emblematic look of ETAMINE Paris sheers. Woven in wide widths of linen and cotton, a thrown and cut yarn draws structured stripes giving this linen sheer a timeless elegance. An "Aero" finish brings softness and comfort.

## Ambre D'Ete

AMBRE D'Ete is rotary printed on a wide cloth. Three rotating frames follow one another on the fabric, delicately reproducing colourful amber prints marked by time. This traditional technique highlights the material and preserves the beauty of the inks used.





French Riviera 19578 755  
Fleur D'Oranger 19581 265

# Fleur D'Oranger



Lina 19588 880  
Fleur D'Oranger 19581 265  
Lina 19588 214  
Lina 19588 774  
French Riviera 19578 755

# French Riviera





La Colle Noire 19585 483  
Rose De Mai 19582 483



Lina 19588 994  
Jardin Secret 19579 685





# MANY THANKS TO...

## ETAMINE

Photography, Hans Van Brakel  
Stylist, Muriel Gregoir & Frederic Vankeijmeulen  
Furniture partnership, Jasper Maison Paris  
Frame, Christian Bontoux Encadrement

Editor-in-Chief, Fredericke Winkler  
Art Direction, Orkide Daniel  
Final Artwork, Markus Drangsal

## IMPRINT

Zimmer + Rohde GmbH  
Zimmersmühlenweg 14-18  
61440 Oberursel/Frankfurt  
Germany

www.zimmer-rohde.com  
info@zimmer-rohde.com  
Phone +49 6171 632 02

CEO  
Torsten Poschardt

HR Bad Homburg, HRB 5073  
Ust-IdNr. DE 812 646 222

Print: KEULEDRUCK  
Reichenberger Str. 124,  
10999 Berlin, Germany  
www.keuledruck.de  
Paper: Circleoffset Premium White.  
100 % recycled paper

Copyright © 2021 Zimmer + Rohde GmbH



French Riviera 19578 755  
Chemin Blanc 19584 991  
Lina 19588 994  
Jasmin de Grasse 19583 990  
Lina 19588 990  
Lina 19588 774  
Lina 19588 325

Jardin Secret 19579 685  
Fleur D'Oranger 19581 265  
Ambre D'Ete 19580 385  
Rose De Mai 19582 483  
La Colle Noire 19585 775  
La Colle Noire 19585 284  
La Colle Noire 19585 335



Rose De Mai 19582 483



ARDECORA ARTLINE ETAMINE HODSOLL McKENZIE TRAVERS ZIMMER+ROHDE



[WWW.ZIMMER-ROHDE.COM](http://WWW.ZIMMER-ROHDE.COM)